

Елгава и жинётайс

Издаётся с 9 января 1919 года

№ 136 (9913)

Суббота, 5 сентября 1992 года

ЦЕНА

по подписке 8 коп.
розничная 1 руб.

«GASA» AARHUS DANMARK в Елгаве

Цветы радуют нас и украшают нашу жизнь. Как дороги и долгожданны первые весенние цветы, насколько разноцветно многообразие цветов летом и осенью! Таким многоцветием вы можете любоваться весь сентябрь в Елгаве, улица Филозофу, 3, в помещении мемориального музея Адольфа Алунана. В сотрудничестве с елгавской фирмой «ООО Астра» и датской фирмой «Gasa» Aarhus Danmark здесь будет открыта выставка комнатных растений, на которой будут представлены двадцать сортов комнатных растений: миниатюрные розы, пальмы, папоротники и другие экзотические растения. Их трудно описать словами, поэтому приходите в музей и посмотрите сами. Если вам понравится, вы сможете сделать покупку для своей домашней коллекции цветов. Хочется надеяться, что и каждая уважающая себя фирма приобретет эту красоту для украшения интерьера.

Работники фирмы «ООО Астра» в ближайшее время откроют салон комнатных растений на улице Академияс, 28, а во время работы выставки будут принимать заказы по каталогу «Danish Potted Plants».

Майя Матиса,
заведующая мемориальным
музеем А. Алунана
Фото Г. Тимерманиса



♦ Актуальное интервью

Выплатят ли зарплату в срок?

Цены растут буквально на все, понемногу увеличиваются и зарплаты. Не создает ли это знакомую ситуацию с дефицитом наличных денег? Будет ли выплачиваться заработная плата в срок? На эти вопросы отвечает экономист кредитного отдела Елгавского отделения Латвийского банка Валентина Гриженкова и начальник кредитного отдела Земгальского отделения Латвийского банка Софья Поваляева.

Валентина Гриженкова:
- Задержек с зарплатой, я надеюсь, не будет. Проблемы могут возникнуть только у тех предприятий, которые не имеют

латвийских рублей на своих счетах. А банк ведь главным образом хранит деньги своих клиентов, то есть тех же предприятий. Некоторые заводы, которые выполняют заказы для республик СНГ, выплачивают определенную сумму, скажем полторы тысячи рублей, а остальную зарплату по мере поступления денег на счета.

Софья Поваляева:
- Несмотря на то, что часть денежной массы, которую составляли российские деньги, ушла из употребления, в принципе ситуация нормальная. Конечно, многие предприятия получают от своих заказчиков белорусские, литовские деньги, то есть так называемую неконвертируемую валюту, кото-

рую на латвийские рубли мы не меняем. На нее Банк Латвии устанавливает курс. Белорусский рубль сейчас продается по 0,7 латвийского рубля. Предприятию невыгодно продавать неконвертируемую валюту. И наше отделение берет на себя труд поискать клиента, которому бы она была нужна и который согласен на сделку по курсу 1:1.

- И клиенты находятся?
- Да.
- Сколько берет банк за свои услуги?
- Отдельную плату мы не берем, а отчисления на счет банка составляют 10 копеек с рубля.

Елена Быкова.

Сколько стоит?

Очевидно, важнейшим событием на этой неделе в мире цен было подорожание молочных продуктов накануне получения зарплаты, поэтому дадим возможность читателям сконцентрироваться и не будем засорять их головы такими незначительными вещами, как алкоголь, подарки и цены на рынке.

В Елгавском управлении торговли мы узнали о том, что молочные продукты подорожали в среднем на 25 %:

- бутылка молока и бутылка кефира теперь стоят одинаково - 14 рублей;
- баночка сметаны - 20 рублей;
- килограмм творога теперь можно купить за 52 рубля;
- масло стоит 192 рубля за килограмм;
- новая цена сыра «Эстонский» 170 рублей за килограмм;
- бутылка сливок оценивается в 55 рублей.

Но покупателям не надо печалиться, потому что придет новый день, может быть, поднимут зарплату. В конце концов в фирменном магазине на улице Паста можно все купить дешевле, без торговых наценок.

А. Пемперс

Новые арендаторы на аукционе,

состоявшемся в здании управления торговли под началом его руководителя Дайлиса Бебриса, обрели следующие объекты.

Уплатив больше миллиона рублей (с правом дальнейшего выкупа), Ингрида Филичева приобрела кафе «Раса».

Право на аренду магазина кулинарии N 2 (ул. Академияс, 17), обошедшегося в полмиллиона, получило ООО «Алис».

Магазин N15, улица Цукура, 20, уплатив 85 тысяч рублей, будет арендовать крестьянское хозяйство Добельского района «Медини».

Бюджет города увеличился на значительную сумму, однако новых хозяев уже со старта сдерживают тяжкие финансовые оковы.

Те, кто на сей раз не получил права на аренду помещений магазинов или кафе (и, конечно, все интересующиеся), смогут 18 сентября в 14 часов принять участие в аукционе автотранспорта предприятий самоуправления и другой техники и оборудования, который состоится в зале управления торговли, на улице Сколотау, 3 (цена входного билета - 50 рублей). С аукциона будут продаваться легковые и грузовые автомашины, строительная техника, станки по деревообработке. Объекты аукциона можно предварительно осмотреть в Елгавской фирме бытового обслуживания на улице Райня, 29, тел. 22554, и фирме «Озолс» на улице Электрибас, 6/8, тел. 23724.

З. Зепс

Решение правления ДННЛ

Верховный Совет Латвийской Республики готовится принять закон о сертификатах, в соответствии с которым будут иметь право претендовать на ценности, созданные гражданами Латвийской Республики и все те, кто прибыл сюда в результате оккупации, в том числе и военные лица оккупационной армии, которые способствовали и теперь способствуют уничтожению граждан Латвии и национальных богатств, а также разрушению государственной экономики Латвии. Кроме того, определенные круги в Верховном Совете в очередной раз пытаются внедрить в законодательство юридически абсурдное и уникающее граждан Латвийской Республики понятие «постоянный житель».

Правление движения за национальную независимость Латвии категорически призывает депутатов ДННЛ Верховного Совета не принимать участия в дальнейшем голосовании за данный законопроект, если он не будет изменен с учетом интересов только граждан Латвийской Республики. Приехавшие в Латвию оккупанты и колонизаторы не только не имеют права на долю ценностей, созданных гражданами Латвии, а обязаны возместить тот огромный ущерб, который был причинен Латвийскому государству за годы оккупации.

Правление ДННЛ
2 сентября 1992 года

Опять перемены. Но хорошие

В Доме торговли «Драудзиба» опять перемены. Пойдешь на первом этаже направо - встретишься с рабочими, делающими ремонт, налево - вместо привычной секции чулок - керамика, ложки и прочие, не имеющие к одежде отношения, вещи, а прямо пойдешь - сможешь купить сталгенский хлеб, мясные изделия паевого общества «Салгале» и другие продукты. Секция выставленных на комиссионную продажу товаров теперь на втором этаже, а на ее месте после ремонта, предположительно уже в этом месяце, откроется отдел продовольственных товаров, дети там смогут купить себе мороженое. Многим сейчас не по карману промышленные товары и все свои средства они тратят на еду, поэтому и решили торговать продовольственными товарами. Идея, надо сказать, хорошая, помогающая экономить время.

Чулочная секция сейчас на втором этаже. Главная цель реорганизации - расширение ассортимента и загрузка торговой площади. Поэтому и секцию, где торгуют главным образом пуговицами, решено совместить с секцией парфюмерии.

Если же говорить о том, на какого покупателя ориентируется администрация торгового дома, то это человек со средними доходами, который время от времени может позволить себе и покупку дорогой вещи.

Премьера состоится в ноябре

В народном театре имени Адольфа Алунана начались репетиции новой пьесы «Ночь, проведенная у дома». Ее автор Гунар Приеде обратился к злободневной теме возвращения прежним хозяевам сельских усадеб. Интрига основывается на довольно парадоксальной ситуации. Владелица хутора прилагает все усилия к тому, чтобы он не достался ее сыну. И не потому, что она зловредна. А оттого, что сын задумал качать из земли предков деньги - снести старый дом, выстроить отель для туристов и создать условия для сборищ нудистов. В то время, как незаконный хозяин хутора - настоящий крестьянин, любящий землю и крестьянский труд. Наследником хутора может быть и внук хозяйки. Идеалистка по натуре, она оказывается перед нелегким выбором, однако, несмотря на все интриги, делает неожиданный, но достойный выбор. Пьеса, наверняка, будет иметь успех, потому что «чернуха» - в жизни, на экране, сцене и прессе - надоела до смерти.

Премьера спектакля по пьесе Гунара Приеде «Ночь, проведенная у дома» намечена на ноябрь.

Елена Быкова.

"Аукцион"



В минувшую пятницу в паевом обществе "Вирцава" состоялся аукцион сельскохозяйственной техники. На нем принадлежащую хозяйству технику могли купить владельцы пая, заработанного в совхозе.

Аукцион состоялся, рабочие получили технику в собственность. Но какие они, эти купленные машины? Ни одна из них не находится в технической исправности, у одной нет колес, у другой - двигателя, а третья и вовсе груда

металлолома... Когда эти машины были еще пригодными, их не продавали рабочим, а когда с техники снято все, что можно, срочно был организован аукцион. Да к тому же еще и рабочие спорят между собой, поднимают цены, чтобы хоть одну раму для трактора купить, ведь кто знает, позже и этого может не быть, чтобы вложить свой пай... Этот трактор, что вы видите на снимке, был куплен за 6200 рублей, хотя его первоначальная стоимость составляла 1000 рублей... Да, здесь есть о чем задуматься людям (второй снимок) - кое-кто всю жизнь проработал в совхозе, а купить только и удалось, что груды металлолома...

Интересно, ответит ли кто-нибудь за все это?

На аукционе присутствовал и фотографировал
Гунарс Тимерманис.

И муниципальная полиция работает

В ответ на публикацию депутата Верховного Совета республики и Елгавского городского Совета господина Томашунса в номере газеты "Елгавас зинетайс" от 31 июля "Почему профессионалам нечего сказать?" следует заметить, что, действительно, за порядок в городе отвечает не только государственная полиция. В этом плане работала и муниципальная полиция. Согласно договоренности между руководствами государственной и муниципальной полиции первая занимается расследованием уголовных преступлений, вторая - административными нарушениями.

В настоящее время в Елгавской муниципальной полиции работают 93 человека, 36 из которых - участковые полицейские, а 44 человека заняты в дежурной группе. Кроме начальника и заместителя начальника полиции, есть четыре инспектора, бухгалтер и работники

отдела кадров, а также обслуживающий персонал - четыре человека.

За семь месяцев этого года работники муниципальной полиции в административном порядке получили 89553 рубля, из которых 44776,50 рубля перечислены в городскую кассу, 22388,25 рубля - на счет муниципальной полиции, а 22388,25 использованы на премирование наиболее активных полицейских.

Взыскано штрафов: за несоблюдение чистоты в городе - 9990 рублей, за хождение по газонам - 2400 рублей, за нарушение правил торговли - 10280 рублей.

Участковые полицейские рассмотрели 373 жалобы.

Дежурные группы обслужили 2627 вызовов, из них 504 - семейные скандалы, а 118 - конфликты с соседями.

За хулиганство задержано 389

человек, за нарушение общественного порядка - 452 человека, за нарушение правил вождения транспортных средств - 97 человек, за попытки взлома и грабежа - 302, за воровство - 132, за другие нарушения - 552. Всего в государственную полицию доставлено 550 человек. За семь месяцев этого года зарегистрирован 81 ложный вызов. Инспектор охраны водного бассейна за семь месяцев этого года изыал: 52 сети, 20 садков, 15 "телевизоров" (запрещенное орудие лова), 510 жерлиц (для подледного лова и обычные), два приспособления для электролова.

Составлено 15 протоколов, за нарушение правил рыбной ловли получено штрафов на сумму 4160 рублей.

Ф. Ясенас,
начальник Елгавской муниципальной полиции

Желудок пустой, а хлеб не покупают...

В период, когда в республике растёт инфляция, когда покупательская способность населения достигла критически низкого уровня, когда началась стагнация и даже спад производства продукции, особенно сельскохозяйственной, когда продукцию не покупают, хотя потребности населения не удовлетворены и рынок не насыщен, когда сельчане даже против своей воли вынуждены кредитовать (не получая оплату за продукцию) перерабатывающую промышленность и торговлю, немногие знают, что делать и что ждет нас дальше. В этой связи я попросил заведующего кафедрой экономики ЛСУ профессора Эрвида Гриновскиса высказать свою точку зрения.

Господин Гриновскис, вы являетесь членом комитета вновь образованного сельскохозяйственного общества. Расскажите, пожалуйста, о его задачах и планах на будущее.

- Сельскохозяйственное общество будет работать в трех уровнях - волостях, районах и в республике (центральное общество). Подчеркиваю, что это будет только хозяйственная организация. Однако это не исключает возможности сотрудничества во внешнеполитических вопросах с общественными и политическими организациями. Министрство сельского хозяйства выступает за создание таких обществ в волостях и районах, но возражает против создания центрального общества, так как считает, что оно будет дублировать деятельность других организаций. Думаю, что в действительности их беспокоит то, что чиновники отдельных структур министерства окажутся лишними, так как сельскохозяйственное общество, находясь ближе к производству, будет лучше знать его проблемы и лучше отстаивать интересы крестьян. Министерству придется ликвидировать кое-какие структуры. Хочу также добавить, что в ходе формирования общества, на селе возникли противоречия. А именно, руководство отдельных паевых обществ, чувствуя, как снижается их руководящая роль в волости, отказывается включиться в сельскохозяйственное общество.

Мы предусматриваем следующее:

- защиту интересов крестьян;
- в сотрудничестве с общественными и политическими организациями провести в волостях аграрную реформу. При этом учесть принцип: хозяин и владелец - одно лицо;
- организовать кооперацию по отраслевому принципу;
- организовать формирование обслуживающих структур (сервис, переработка);
- законодательные инициативы;
- развитие международных связей
- формирование ссудо-сберегательных обществ.

В нашем районе самоуправления организуют общество молочников. Каково ваше мнение по этому вопросу?

- Кооперация в Латвии в первую очередь должна развивать переработку и реализацию сельскохозяйственной продукции. Необходимо выводить от посредников. В нашей абсурдной экономической системе основная проблема лежит в условиях реализации произведенной продукции, когда внутренний рынок свернулся из-за низкой покупательской способности населения. В период с 1 июля 1991 года по 1 августа с.г. цены и оплата за услуги возросли в 96 раз, а заработная плата только в 19 раз. Ограничения в реализации являются преградой для расширения производства в условиях всеобщего дефицита. Крестьяне по несколько месяцев не получают деньги за продукцию - это беспроцентный кредит. Груз инфляции в настоящее время сваливается на плечи крестьянина. Правительство отменило ограничение нормы рентабельности, начался скачкообразный рост цен, особенно на продукты питания. Сельчане ничего от этого не имеют. Наживаются посредники, так как формируется монополия цен, что коммерческим

структурам гарантирует монополию прибыли. Весь огромный доход получает неконтролируемый бизнес. Так, в Риге заработная плата некоторых руководителей монопольных предприятий порой колеблется в пределах от 100 до 200 тысяч рублей. За июль самая большая известная мне заработная плата составила 232 тысячи рублей. Но все эти структуры пока являются государственными структурами. Есть люди, даже и в Елгаве, которые могут потратить на ужин 8 - 12 тысяч рублей на одного человека.

А что же правительство и парламент?

- Для устранения такого положения необходимы действия правительства и парламента. Но они, будучи некомпетентными, не хотят ничего делать. К тому же многие депутаты занялись коммерческой деятельностью. В демократических государствах это запрещено законом.

Правительство и парламент исчерпали кредит доверия. Народ ошибся и стал апатичен, этим могут воспользоваться враждебные силы. Коррупция и рэкет расцветают. Нынешнее правительство и парламент не заслужили, чтобы давать им советы. Нам необходимо работать над концепцией экономической политики, которую должны реализовать Сейм и новое правительство.

Нужно вывести народ из апатии. Как потребитель сбалансирует свой бюджет зимой, если уже сейчас 80 процентов зарплаты уходит на продукты? Предыдущий жизненный уровень могут сохранить те, кто в месяц получает по 15-20 тысяч рублей. Лучше живут те, кто зарабатывает свыше 20 тысяч рублей. Отсутствует государственный контроль. Кому это выгодно?

Господин Гриновскис, такой вот ленинский вопрос - с чего начать?

- На местах - с сельского хозяйства, а именно: эффективный контроль цен, необходимо сдерживать вакханалию роста цен, административными методами ограничить рыночные отношения.

Контроль за ценами не значит ограничение цен, а - антимонопольная деятельность для образования цивилизованного рынка. Взвесить, не следует ли многие магазины продовольственных товаров передать крестьянским обществам (кооперациям). В универсамах следует открыть отделы продовольственных товаров. Нужно изыскать и другие помещения, чтобы торговать не только товарами долгосрочного пользования, но и мясом, овощами, хлебом. Необходимо увеличить число фирменных магазинов. Сельскохозяйственное общество будет развивать кооперацию отраслей и начнет с молочников. Нужно подумать, где восстановить, где заново открыть сборные пункты молока, сыроварни и т.д. Следует возобновить право на собственность на кооперативные молокозаводы, магазины. Волостным молочникам нужны свои фирменные магазины. Необходимо возродить институт надзора молока. Так как развитие кооперации будет связано с запросами кредита, необходимо создать кредитные учреждения, будут нужны и филиалы банков на местах.

Не менее важными являются и кооперативы сервисных предприятий: механические мастерские, мельницы, зерносушилки... Обязанность сельскохозяйственного общества - не допустить того, чтобы какая-нибудь из сельскохозяйственных структур обрела монополию. И наши молочный, мясокомбинат могли бы стать собственностью кооперации. Владельцами пая могли бы быть крестьяне и крестьянские кооперативные формирования.

Сельскохозяйственное общество должно возобновить селекционную работу, бороться за субсидии для сельского хозяйства. Почти во всех развитых государствах при помощи субсидий и протекций защищают сельское хозяйство.

Спасибо, господин Гриновский, за беседу!

З. Зепс.
Пресс-служба района

♦ Уголок музыки

Знаменитые «Кузнецы»

Независимые фирмы, независимые группы и их музыка (independent, indie) - это принцип музыки и музыкантов, которые не соблюдают привычные традиции и требования шоу-бизнеса и коммерческой музыки. На первом месте здесь музыка, а не наряды или реклама, искусство не служит бизнесу. В Западной Европе, судя по числу пластинок, проданных независимыми фирмами (и таблицы у "независимых" свои), разным опросам публики и критиков, наилучшими частенько являются и независимые группы. Так, одной из наилучших, групп 80-х годов в истории рока признана THE SMITHS ("Кузнецы"). Ее создателем является Моррисей (Stephen Patrick Morrissey), вокалист и автор многих песен, который в настоящее время весьма большой популярности достиг своей сольной карьерой. THE SMITHS образовалась в 1982 году. В ее состав входили Моррисей, гитарист Джонни Марр (Johnny Marr), бас-гитарист Энди Рурк (Andy Rourke) и ударник Майк Джойс (Mike Joyce). В следующем году - контракт с фирмой Rough Trade и первый сингл "Hand In Glove", и еще через год под названием группы вышел ее первый альбом, который сразу же имел потрясающий сбыт на рынке. С каждым следующим альбомом группы популярность музыкантов росла. Одна из пластинок называется "Мясо-это убийство" ("Meat is Murder") - и все участники группы действительно являются вегетарианцами, особенно Моррисей, который постоянно боролся против охоты на пушных зверей, против экспериментов над животными и других подобных "преступлений" - эта тема и в его песнях и видеоклипах, и в его общественной деятельности вообще. В начале 1986 года, когда была закончена работа над альбомом "The Queen is Dead", группу оставил Энди Рурк. Его заместил бывший участник AZIEC CAMERA Крейг Генон (Craig Gannon), а в общей сложности за время своего существования



(группа прекратила свою деятельность в 1988 году) записала следующие альбомы:

- 1) "The Smiths" (1984);
- 2) "Hatful of Hollow" (1984);
- 3) "Meat is Murder" (1985);
- 4) "The Queen is Dead" (1986);
- 5) "The World Won't Listen" (1987);
- 6) "Strangeways, Here We Come" (1987);
- 7) "The Queen is Dead" (1988, отбор);
- 8) "Rank" (1988, концертные записи; сборник песен и порядок их идентичен предыдущему отбору работ студии);
- 9) "Louder Than Bombs" (1988).

Альбомом 1988 года "Viva Hate" Моррисей начал свою карьеру солиста.

THE SMITHS в очень оригинальном стиле, объединяющем в себе черты панк-рока, глем-рока, блюза и авангардизма, пел о пустоте общества, его проблемах, короче говоря - это была интеллектуальная рок-музыка социального характера. В известной степени потомками THE SMITHS можно считать такие группы, как THE WOODENTOPS или THE JAMES.

Янис Стундиньш

На снимке: The SMITHS

Фото из журнала "Melody Maker"

Некоторые толкования названий популярных рок-групп...

COCTEAU TWINS - "Близнецы Кокто", под именем Кокто подразумевается французский писатель и поэт Жан Кокто (Jean Cocteau), в лирике которого наблюдаются черты футуризма и дадаизма, а позже и сюрреализма, весьма сложные ассоциативные образы;

SIOUXSIE & THE BANSHEES - слово "Siouxsie" (Сиуси) является псевдонимом солистки, оно заимствовано у индейцев сиу (англ. sioux). В свою очередь "Banshee" в мифологии кельтов и ирландцев является духом, предвестником смерти, следовательно, название группы можно трактовать как "Сиуси и духи смерти";

SIMPLE MINDS - "Простодушные";

VENOM - змеиный яд;

NAPALM DEATH - "Смерть от напалма" - этим названием обозначена крайне экстремистская борьба за экологию, в мрачных тонах распевается о сегодняшнем жалком положении и о том, к чему мы еще можем прийти;

THE PIXIES - "Феи" - шуточное название;

O.M.D. - ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK - "Оркестровые маневры в темноте";

U.F.O. - UNIDENTIFIED FLYING OBJECT - "Неопознанный летающий объект";

AC/DC - ALTERNATING CURRENT/DIRECT CURRENT - "Переменный ток/ постоянный ток", однако существуют слухи, что под этим сокращенным названием группы скрыто нечто сатанинское;

W.A.S.P. - WE ARE SATANIC PEOPLE - "Мы являемся дьявольскими людьми", так группа утверждает о себе.

... и несколько новостей с Запада

Ходят слухи, что снова объединилась группа классических неоромантиков ULTRAVOX, в этом году должен выйти ее альбом. THE MISSION выпустила новую пластинку "Masque". Группа SCORPIONS выпустила подборку "Still Loving You", в которой 11 наиболее популярных песен разных лет.

Новый альбом "Aqua" выпустил коллектив ASIA. А те, которым повезет провести вторую половину сентября в Швеции, могут там попытаться посетить концерты The CURE и в октябре - MEGADETH, METALLICA, CHRIS DE BURGH и FAITH NO MORE.

Составил Я.Стундиньш

Ждет

"Удалой пожарный"

Открытый розыгрыш кубка, проводимый Елгавским добровольным обществом пожарных в упражнении "развертывание к бою с мотопомпой", уже вырос из пеленок, так как в этом году он проходил уже в шестой раз. В первый раз он скромно заявил о себе в 1987 году, когда на старт вышли только шесть команд елгавчан. На следующий год соревнования были объявлены открытыми и их популярность стала расти. Свой "период расцвета" состязания пережили в 1990 году - в год 125-летнего юбилея Елгавского пожарного общества, когда в нем приняли участие 26 команд со всех краев Латвии. Специальный приз изготовил художник Кришьянис Кугра.

В последние три года кубок был "прописан" в Юрмале. Не в обиду обычно остаются и обладатели второго, третьего места, судьи обычно присуждают какой-нибудь приз-сюрприз. Однако хотелось бы, чтобы учрежденный нами приз когда-нибудь остался и дома. Поэтому призываю всех наших энтузиастов по пожарно-прикладному спорту в этом году проявить большую активность и упорство.

Добровольное пожарное общество с момента его создания было организацией взаимопомощи и существовало главным образом на пожертвования.

Елгавское краевое добровольное пожарное общество благодарит всех тех, кто проявил свою активность: фирмы "Майга", "Метроном" и акционерное общество РАФ. Спасибо и тем, кто хотел, но не смог, а также тем, кто мог, но не захотел. Народная пословица гласит: "Рука дающего не оскудевает".

Несмотря ни на что, турнир состоится, призы будут. Ждем своих активистов на правом берегу Лиелупе (напротив Елгавского дворца) 12 сентября в 10.00. Приглашаем также и болельщиков, и просто зрителей. Блестящих касок и начищенных пуговиц будет меньше, потому что медь и латунь, оставшиеся после сумасшедшего хищения, пошли на парадные мундиры сил самообороны Латвии. Но духовой оркестр будет, и хочется надеяться, что нас осчастливит и какой-нибудь корабейник.

Янис Чеверс,

член совета Елгавского добровольного пожарного общества.

Все время

приходится выкручиваться

Елгавский кожевенный завод пока государственное предприятие. Но документы о намерении коллектива взять его в аренду с правом выкупа уже лежат в Совете Министров. Есть надежда, что со временем можно будет выйти и на международный рынок, предложив свою продукцию Италии и Германии. Это завтра, а сегодня... За август

выпущено 2,3 миллиона квадратных дециметров кожи, что меньше по сравнению с прошлыми годами наполовину. С большим трудом удается достать и вывезти сырье из различных городов республик СНГ и Литвы. Все время приходится выкручиваться. А что делать?

Елена Быкова

♦ Спрашиваете - отвечаем

Вам поможет телемастер

Наша читательница К.Теберга просила узнать (это интересует еще и других ее знакомых), как можно приобрести дециметровый блок, если имеется черно-белый телевизор.

Мы узнали, что дециметровые блоки устанавливаются работниками телевизионного ателье по адресу: ул. Аспазияс, 31. Черно-белые телевизоры являются разными - у некоторых из них еще на заводе предусмотрены возможности установления дециметрового блока. В таком случае эта работа обойдется дешевле и ее будет легче сделать. Но специалисты мастерской нашли и другой выход - как встроить дециметровые блоки и в те телевизоры, у которых это непредусмотрено. Выходит, владелец каждого телевизора должен лично встретиться с мастером. И оплата является разной, в зависимости от объема выполняемой работы. Конкретно, К.Теберге за установление дециметрового блока к телевизору "Садко" надо будет заплатить около 750 рублей.

С.Петровска

Старты "Аполлона" в сентябре

Сборная клуба по атлетизму "Аполлон" городского спортобъединения, которая является и сборной Латвии, готовится в середине сентября к поездке на XI первенство по розыгрышу суперкубка Карконоша в польском городе Каменна Гура. В этих соревнованиях примут участие 15 команд из Польши и сборные России, Украины, Венгрии, Австрии. Сборную Елгавского клуба представят мастера международного класса А. Радзевич, В. Мсрозов, Ю. Иванюшин, Я. Фолкманис, поедет также представитель команды Н. Табунов и переводчик - ответственный секретарь федерации Э. Браунер.

В свою очередь, в конце сентября сборная клуба выступит на чемпионате государств Балтии, который пройдет в Шяуляе. Там примут участие команды из 11 государств. Латвию будут представлять все перечисленные выше спортсмены. Следует добавить, что наши атлеты являются многократными чемпионами Балтийских государств, рекордсменами и обладателями призовых мест. В 1993 году чести устроителей чемпионата государств Балтии удостоены Елгава и клуб атлетизма "Аполлон".

А сегодня, в День спорта города, с показательными номерами на стадионе выступят мастер спорта по многим видам Я. Фолкманис и лауреат многих международных турниров М. Маркевицс. Соревнования по поднятию гирь будет судить чемпион стран Балтии, ветеран спорта А. Смелов, ассистировать ему будет молодой талантливый атлет Э. Брандис.

Э. Янсонс,

президент Латвийской федерации пауэрлифтингу.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Из "Книги рекордов Гиннеса"

Самая ценная картина. "Мона Лиза" (Джоконда) Леонардо да Винчи (1452 - 1519) была оценена в 100 миллионов долларов. Оценка была произведена с целью страхования, когда эту картину отправляли из Лувра, Париж, в Вашингтон и Нью-Йорк на выставку с 14 декабря 1962г. по март 1963г. Тем не менее договор страхования не был оформлен, так как страховая сумма была меньше страхового взноса. Картина была написана приблизительно в 1503 - 1507 гг. Ее размеры 77 x 53 см. Предполагается, что на ней изображена либо Мона (сокращенное от Мадонна) Лиза Жерардини, жена Франческо Джокондо из Флоренции, или Констанция д'Авалос, любовница Джулиано де Медичи, прозванная Джокондой. Король Франции Франциск I купил картину для своей ванной комнаты в 1517 г. за 4 тыс. золотых флоринов, или 15,3 кг золота.

Самое крупное произведение искусства.

Крупнейшим "произведением искусства" была композиция художника Кристо в 1983 г., представляющая собой 11 островов у побережья Флориды, США, завернутых в пластиковую пленку цвета фламинго. Работу художник назвал "Окруженные острова". Размер обертки достигал 603 тыс. кв.м.

Самый упорный художник. Вильям Аллен Бикслер (1876-1961) из города Андерсон, штат Индиана, США, переписывал свою картину "Старый пруд" более 5000 раз в 1912 - 1918 гг. Картина была написана под впечатлением одноименной поэмы Виткомба Рилея.

Крупнейшая галерея. Крупнейшей художественной галереей мира является Зимний дворец и Эрмитаж в Ленинграде. Чтобы обойти все 322 зала, где представлены почти 3 миллиона произведений искусства и археологических находок, надо пройти 24 км.

Крупнейшим музеем современного искусства является Национальный центр культуры и искусства имени Жоржа Помпиду, который был открыт в Париже в 1977 г. Площадь этого Центра составляет 17 700 кв.м.

Самая лучшая кисточка. Лучшей стандартной кисточкой является ООО серии 7 фирмы "Унисор и Ньютон", которая также известна под названием "тройной гусь". Она изготавливается из 150 - 200 волосков колонка весом 15 мг.

И. о. редактора А. Роне

6 сентября в 17.00.
Впервые на стадионе
"Озолниеки" Ассоциация
любителей животных
"Amateur"

проводит бега борзых собак.
Участвуют собаки редких
пород, продажа щенков,
работает тотализатор.
Цена билетов 20 руб, для
детей - 10руб.

**Приглашаем всех
на стадион!**

Кинотеатр "Земгале" с 7 по 9 сентября

"Через канализацию" (США, боевик) в 18.00.

с 10 по 13 сентября
"Кровавый камень" (США, комический приключенческий фильм) в 18.00, в субботу в 16.00, 18.00.

с 7 сентября
"Выбор оружия" (США, остросюжетный художественный фильм с участием Катрин Денев, Жерара Депардье и Ива Монтана) в 20.00, в воскресенье в 15.30, 20.00.

Малый видеозал с 7 сентября
"Квигли в Австралии" (США, приключенческий фильм) в 17.00.

"Преступный синдикат" (США, приключенческий фильм) в 19.00, в субботу в 14.00, 19.00.
"Горячая страсть" (Дети до 16 лет на фильм не допускаются) в 20.50, в воскресенье в 14.00, 20.50.

На большом видеоэкране!
Вечерние сеансы с 7 сентября

"Принц и нищий в Беверли-хиллз" (США, комедия) в 17.30.

"Стальной лабиринт" (США, приключенческий фильм) в 19.10.

"Неоновый город" (США, фантастический фильм) в 21.00.

Продают

семена озимой пшеницы.
Тел.28189.

каминный кирпич (Лоде).
Тел.24650.

трубы 75 мм. Тел.73897.

3-фазовый сварочный аппарат переменного тока.
Тел. в Юрмале (8-22) 732952.

2-комнатную квартиру. Тел.20141 до 19.

дешево облицовочный кирпич для внутренних работ (производство завода "Спартак"). Оплата возможна и по перечислению, Тел.23893.

пианино "Рига", синтезатор TI-5 Digital keyboard.
Тел.41049, вечером.

распределительную коробку ГАЗ-69, коробку передач М-401, головку двигателя М-408.
Тел. 70744 с 21 до 22.

цветной телевизор "Оризон" в

Фирма "ASTRA Ltd".

Выставка-продажа
комнатных растений
датской фирмы "GASA" и
фирмы "ASTRA Ltd"

состоится в мемориальном музее Адольфа Алунана в Елгаве, ул.Философу,3, с 5 по 30 сентября по рабочим дням с 11 до 18 часов, в субботу, воскресенье - с 10 до 16, выходной - понедельник.

упаковке, видеоблок.
Обращаться: ул.Слимицас,28, 2-й этаж.

хороший некондиционный кирпич (производство завода "Спартак") на поддонах.
Тел.24183 после 18.

щенков породы ризеншнауцера (сторожевая собака). Тел.20517.

трубный кирпич "Лоде".
Тел.28673 с 20.

Елгавская кинодирекция кузов 1-й комплектности микроавтобуса РАФ. Тел.23584 (днем), 50702 (вечером)

"Волгу М-21" (1959г.выпуска). Писать: Елгава, главпочтамт, до востребования. Предъявителю паспорта V-ME 715474.

срочно
автомашину ВАЗ-2101 (1979 г.выпуска) после небольшой аварии. Тел.25312 с 17 до 20.

Покупают

котлы центрального отопления.
Тел.23584 (днем), 50702 (вечером).

Требуются

детскому саду завода "Елгавсельмаш" N 13 музыкальный воспитатель.
Обращаться: ул.Стация,18.
Тел.20137, 28609.

Разное

Совет Елгавской Русской Общины Латвии извещает всех ее членов, что очередное собрание Общины состоится 9 сентября в Доме культуры железнодорожников в 18.00. Приглашаются все желающие. Справки по телефонам: 20787,24765 (вечером).

Плавательный бассейн ЛСУ приглашает елгавчан. Оплата за аренду одной дорожки 120 рублей за час. Договор заключается до конца года. Индивидуальных посетителей приглашаем заниматься в абонентных группах или же по разовому билету. При покупке абонемента на три месяца имеется 25- процентная скидка. Цена разового билета 20 рублей. Справки по телефону 24560.

Предприятие изготавливает двери, окна и садовую мебель из материала заказчика. Тел.50450, 50430.

В Доме культуры райсельхозтехники открыто кафе.
Время работы с 12 до 22.
Выходные дни: воскресенье, понедельник.

М/О "Валгунде" принимает заказы на изготовление столярных изделий. Тел.75349.

В клубе "Ларелини" (ул.Узварас,55) по вторникам и пятницам с 11 до 17 часов принимает экстрасенс.

Елгавская станция юных техников продолжает запись учащихся школ города и района в кружки технического творчества: техническое моделирование (1-4 классы), автотрасса, судомодельный, радиоэлектроника, кино и фотолюбителей (4-7 классы), радиоспорта, звукозаписи, мopedистов (6-9 классы).
Запись по адресу: г.Елгава, ул.Сколас,2. Тел.23531.

ООО "Кодер" предлагает услуги по охране предприятий, офисов, частной собственности.
Тел.29252, 20294 ежедневно с 9 до 11 и с 20 до 21.

Производим замену цветных кинескопов. Тел.58223,73852.

10 сентября в 18.00 состоится собрание гаражного кооператива "Ретро" в зале автобусного парка - ул.Добелес,62.

Правление.

Объявление от 2 сентября 1992 года о недействительности круглой печати ООО "Карина" и сделок ее управляющего В.С.Трачумс считать ошибочным. Приносим свои извинения.

Фирма "Карина".

Елгавская государственная полиция и региональная прокуратура просят помочь в установлении личности мужчины, чей обгоревший труп был найден 1 сентября на территории Ливберзской волости неподалеку от реки Свете. Приметы умершего: старше 40 лет, рост 170, темные волосы, размер обуви - 40. Старый перелом носовой кости, есть дефект осанки в результате деформации позвоночника. Наручные часы "Электроника-5Д" в белом металлическом корпусе. Был одет в свитер с узором геометрических фигур, коричневые брюки с кожаным ремнем, сорочку. На ногах кроссовки с голубыми нашивками. Граждан, кому известна личность умершего, просьба позвонить по телефону 02 или 25407.

Меняют

2-комнатную квартиру в центре города на однокомнатную.
Тел.28083 с 16 до 17.

две 2-комнатные квартиры на 4-х или 3-х и однокомнатную квартиры. Тел.45710.

хорошую 2-комнатную квартиру (38 кв.м) в центре на квартиру

большой площади. Тел. 24650

4-комнатную квартиру на две 2-х комнатные квартиры.
Тел.25859, вечером.

участок застройки на квартиру или продают. Обращаться: 6-я линия, Гобу цельш,1.

благоустроенную 3-комнатную квартиру (недалеко от центра, 1-й этаж, есть телефон, лоджия) на две благоустроенные 2-комнатные квартиры с доплатой. Возможны варианты. В районе РАФа не предлагать. В одной из квартир желателен телефон.
Тел.28189.

4-комнатную квартиру на две 2-комнатные квартиры. Тел.25974, спросить Зину, с 13 до 17.

2-комнатную благоустроенную квартиру в центре на равноценную в Риге. Тел.46822, вечером.

Соболезнования

Скорбим вместе с
Алиной Николаевной и
Леонидом Игнатьевичем
Никитиными

в связи со смертью мамы.

Коллектив средней школы N5.

"Закатилось солнышко,
умерла родимая.
Встанет солнце ясное,
не вернется Нелия"

(М.Семенов).

Глубоко скорбим вместе с
родными и близкими

Нелии Николаевны Луговской
в связи с ее трагической
гибелью.

Коллектив материального склада "Латвияс Дзелзцельш".

Коллектив материального склада "Латвияс Дзелзцельш" глубоко скорбит с родными и близкими нашего долголетнего работника **Феоктиста Ефимовича Дремова** в связи с его трагической гибелью.

Локомотивное депо Елгава выражает глубокое соболезнование родным и близким в связи с трагической смертью ветерана железнодорожного транспорта **Феоктиста Ефимовича Дремова.**

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким **Феоктиста Ефимовича Дремова** в связи с его трагической смертью.

Коллектив станции Елгава.

Коллектив Елгавского участка эксплуатации выражает глубокое соболезнование родным и близким старейшего работника железнодорожного транспорта **Феоктиста Ефимовича Дремова** в связи с его трагической гибелью.

"Не знает клен, когда повержен будет наземь,
не знает человек, когда придет его последний час."

(О.Рикманис).

Коллектив ГосНИИводполимер выражает глубокое соболезнование родным и близким **Клавдии Михайловны Ванюшевой** в связи с ее смертью.

Jelgavas Zinotājs



Индекс
68158

НАШ АДРЕС: LV-3001, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.
ТЕЛЕФОНЫ: наборщики - 22775, зам. редактора - 21164, редакторы отделов, корреспонденты - 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем - 21356, фотокорреспонденты - 26962, переводчики - 27700, бухгалтерия - 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон - 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

Газета "Елгава зинетаис" ("Елгавский вестник") выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках Тираж 23565 экземпляров (на латышском - 15778, на русском - 7787). Заказ № 131

Отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения "Полиграфист". LV3000 г. Елгава, ул. Райниса 27. 1 ус. л. Лицензии - 0622